



梵佛译丛

印度诸神的世界

——印度教图像学手册

DIE INDISCHE GÖTTERWELT

Ein Handbuch der hinduistischen Ikonographie

[德] 施勒伯格 著

Eckard Schleberger

范晶晶 译



中西書局

印度诸神的世界

——印度教图像学手册

DIE INDISCHE GÖTTERWELT

Ein Handbuch der hinduistischen Ikonographie

[德] 施勒伯格 著

范晶晶 译

中西書局

图书在版编目(CIP)数据

印度诸神的世界——印度教图像学手册/[德]施勒伯格著;
范晶晶译. —上海:中西书局, 2016.3
ISBN 978-7-5475-0892-3

I. ①印… II. ①施… ②范… III. ①印度教—神—
研究 IV. ①B982

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第161090号

DIE INDISCHE GÖTTERWELT

This book is first published in 1986 by Eugen Diederichs Verlag, München

Copyright © Verlagsgruppe Random House

Arranged by Andrew Nurnberg Associates International Limited

Chinese Language edition published by ZHONGXI BOOK COMPANY, Copyright © 2016

All Rights Reserved.

印度诸神的世界

——印度教图像学手册

[德]施勒伯格 著,范晶晶 译

责任编辑 刘寅春

装帧设计 叶少勇

出版 上海世纪出版集团

中西书局(www.zxpress.com.cn)

地址 上海市打浦路443号荣科大厦17F(200023)

发行 上海世纪出版股份有限公司发行中心

经销 各地新华书店

印刷 上海展强印刷有限公司

开本 700×1000毫米 1/16

印张 17

版次 2016年3月第1版 2016年3月第1次印刷

书号 ISBN 978-7-5475-0892-3 / B·061

定价 60.00元

译 序

凡是宗教,必然有属于自己一宗的独特的造像与象征符号,以形象、抽象符号表现宗教的主张、意识形态。印度教,是印度第一大宗教,也是南亚次大陆最为古老的宗教。经过上千年的历史变迁,印度教拥有独特而纷繁的万神殿,往往令旁观者眼花缭乱。而艾卡德·施勒伯格原著、范晶晶博士翻译的《印度诸神的世界——印度教图像学手册》^①一书,采取了分析实物造像、与文献传统相印证的方法,直观地介绍印度教各种神灵的各种造像及符号,又将相应的故事娓娓道来,揭示出造像背后所蕴藏的象征含义与文化内涵。原著及其译著,囊括了主要的、典型的造像形式与印度神话中的重要事件,成就了一部系统介绍印度造像与神话的入门书籍。

《印度诸神的世界》原著用德语著述,但其作者 Eckard Schleberger,即艾卡德·施勒伯格,却并非来自德国。关于这位作者,笔者对他的了解真是少而又少。经过与当代几位著名的印度学家交流之后,方才获知,施勒伯格是一位德裔纳米比亚人。这位德裔非洲人是否科班出身于印度学,至少在德国大学未曾有记录。但是施勒伯格曾经于上世纪80年代活跃在南亚次大陆。检索学术论文可以发现,1986年,即《印度诸神的世界》出版之年,他同时发表了一篇对于斯里兰卡饮用水的探讨。他的代表性著作还有于1985年出版的《斯里兰卡(锡兰)神话》^②。近年来,这位德裔非洲人曾经受命于国际组织机构,参与了对一

① 以下简称《印度诸神的世界》。

② *Märchen aus Sri Lanka (Ceylon)*, Köln: Diederichs, 1985.

些国家的发展援助项目,例如有记录显示,正是这位施勒伯格曾于2011年作为国际观察员见证了阿富汗大选。

一方面,尽管《印度诸神的世界》一书并非出自传统意义上的印度学学者之手,但作者对古典印度学之熟悉,体现在这部著作的字里行间以及绘画之中。施勒伯格曾经在印度各地实地考察,并深入学习了德国印度学者的大量著述,因此能够结合文献传统,撰写出这样一部扛鼎之作。作者显然对印度造像有全面深入的了解,在书中,首先概括梳理了印度的历史,阐释了印度教如何从佛陀时代的婆罗门教蜕变而来,从宏观的角度介绍了造像的相关理论,依次介绍了印度教三大神、女神、吠陀诸神和次等神,以及各种动物、植物等;继而从微观的角度分别描述了造像中神的体态、手势、法器、服饰等,并具体细致地分析了造像中出现的各种符号元素及其象征含义。书中收入的200余幅全部是作者本人亲笔描绘的神像线条图,令人一目了然、对纷繁的印度神灵造像获得清晰直观的认知。另一方面,大约正是因为本书出自非专业学者之手,所以作者更加能体会到非专业读者了解印度神话、造像的需求,能够站在大众读者的立场,将学者的研究成果付诸图像的阐释,令此书雅俗共赏,造就了一部实用的印度文化指南。

尽管施勒伯格并非拥有教职的印度学学者,但他的《印度诸神的世界》问世以来,再版多次,成为德国高校印度学领域学生喜读的教科书之一。2007年,笔者曾在富有百五十年传统的图宾根印度学与比较宗教学系进修^①,亲眼所见,该系的学生在准备硕士考试之前,捧读这本书。在德语世界之外,这部非专业印度学学者的著述也逐渐得到广泛的认可。1999年,《印度诸神的世界》被翻译成意大利语^②。2004年,西班牙语版问世^③。

在中国,因为佛教诞生于印度的历史渊源,得益于玄奘等高僧西行求法的

① 2007年秋,笔者曾经来到德国著名大学城图宾根,进入印度学与比较宗教学系进修。图宾根的印度学系富有传统,兴建之动因可以追溯到去印度传教的传教士,他们从印度带回了梵语以及其他南亚次大陆语言文字的抄本,这些抄本至今珍藏在图宾根的图书馆。从19世纪中期开始,图宾根的印度学与比较宗教学系所出学者,深刻影响了德国一代又一代印度学学者,例如著名的梵德词典的撰写人之一, Rudolf von Roth 就是德国印度学的奠基人。后来还有于1946—1959年在此执教的 Helmuth von Glasenapp,其著述丰厚而广博,涉及耆那教、印度教、佛教以及印度哲学,他的著作至今是德国印度学系学生的入门必读书。《印度诸神的世界》对后者的著述多有引用。

② *Le divinità indiane: aspetto, manifestazioni e simboli: manuale di iconografia induista*. Rome: Edizioni Mediterranee, 1999.

③ *Los dioses de la India: forma, expresión y símbolo: un manual de iconografía hinduista*. Madrid: Abada Editores, 2004.

事迹,长期以来,各个学科对于印度教万神殿多有模糊的了解,但印度造像、神话的系统介绍与研究领域,仍然呈现一片荒凉。他山之石,可以攻玉,《印度诸神的世界》一书的译介与出版,将起到填补空白的作用,为宗教研究、中西交流的艺术史研究等提供基础性的参考文献。

本书的译者范晶晶博士,从事印度学研究多年,且精通德语。晶晶博士的汉语表达流畅,使这部《印度诸神的世界》并不诘屈聱牙,堪称是一部优秀的译著。

段 晴

2015年9月30日

前言

对参观庙宇或博物馆的欧洲游客来说,神像并不具备它们对印度人所产生的那种意义。在印度人眼中,宗教塑像是有生命的。其组成部分,具体地说即头部、双臂、双腿、手势、法器,在各种仪式中被开光并注入生气。通过日常的礼拜,这种象征性的影响力历久弥新,甚至还与日俱增。

多年前,一位婆罗门(Brahman)祭司告诉我:有个欧洲人在贝拿勒斯的一座庙里买了一尊小铜像,放在行李箱里带走。由于铜像产生了巨大的热量,行李箱爆炸了,铜像与行李全都被毁。

这个故事引起我的反思,并不是因为其可能性与真实性,而是由于它向我展示了:对于一个虔诚的印度教徒,这样一尊塑像有着怎样的能量。我想起许多场景:在节日庆典上,婆罗门祭司像对人一般地对待神像,将人类生活的领域移植到诸神生活的领域。在湿婆派的庙里,我曾见到祭司在深夜将湿婆(Śiva)及妻子波哩婆提(Pārvatī)的塑像从大殿里取走、放进一个神龛,让他们得以在丝绒枕上安眠。我还了解到,在第二天的晨间仪式中,他们将会被唤醒,回到大殿里继续履行职责。

虽然神像众多,但在例行的祭祀中,没有一个被忽视。当着印度教徒们的面——其中有些会在庙里逗留一整天,祭司们敬拜诸神的法器,如触摸三叉戟和杵、手握祭勺和莲花等,以此赞颂诸神各自的神力。据说这些法器拥有独特的能量,祭司们一边拿它们做出神圣的手势,一边念诵咒语。举行仪式时,他们一会儿手持法器在神像前面绕行,一会儿拿着法器上下摆动,像在扇风或在虚空中画出神秘的图表。对于信徒来说,神的力量无所不在,故而在他们看来,并

不是祭司在行动,而是神祇自身通过塑像在行动。

接下来,当我们处理印度图像学和宗教“象形文字”时,不仅应该考虑到讲述印度神话世界的史诗和民间传说,还应该考虑到“吠陀”中古老的祭司文献:它们首次全面完整地阐释了各种宗教塑像。

通过观察和阐释印度教的神像,我们不仅了解到“伟大”的诸神,而且了解到“细节”的多样性;我们学会通过法器、体态、手势、服装、坐骑等来区分他们。我们深深地沉浸在印度神话里,体验那神圣的圆舞、诸神与阿修罗之战、其喜怒哀乐与争权夺利,就如同大史诗《摩诃婆罗多》、《罗摩衍那》及“往世书”的神话传说所预示的那样。图像学可谓是通过神话“丛林”的路标,应被理解为一种高度形式化的图像与符号语言,对它的解读可以帮助我们走近印度人的思维世界。因此,我们也可以试图像一个虔诚的印度教徒那样,不是仅仅将塑像视为艺术品、雕塑家的成果展示、特定时代或文化的体现,而是以敏锐的注意力对其加以考察,并逐步地进行描述和阐释。

在图像部分,我有意不使用印度艺术品的照片。为了能仔细研究其结构与结构细节,以及由此更准确地了解神像的“累加成分”(Additiv,图像学语境中的称呼),我亲自勾画塑像的草图。

印度的符号语言在塑像中承载着丰富的信息。当然,对我们来说,要理解这种符号语言,肯定不如印度人那么容易,他们早在少年时代起就已经熟悉这种“语言”了。

反过来,我们也可以想象一个对基督教塑像一知半解的印度教徒,在一个十字架前面,他看到几乎全裸、瘦骨嶙峋、受难的耶稣。在另一幅画中,他看见耶稣与朋友们在圆桌旁愉快地进餐。如果无人指点,这位印度客人大概不会觉察到这两件艺术品表现的是同一个人。

当我与欧洲的基督徒一起参访印度教寺庙时,也有着类似的经历。我们先看到一位温柔迷人而又显得性感的女神,接着遇见另一种形象——瘦骨嶙峋、胸部下垂、嘴角獠牙突出、脖子上挂着骷髅项链。然后,我们惊诧地了解到:这是同一位女神。这两种形象反映了此在的表现形式:今天是这个样子、明天则变得完全不同,一种苦与乐、生与死的不断循环。印度人认为,凡是否认这条金科玉律的人都愚不可及。

与人类相比,诸神更是朝不保夕,因为他们要争夺最高的权位。故而在神话中,经常可以看到物极必反:当创造神梵天(Brahmā)声称自己是最高神,就

被湿婆砍了头；毁灭者湿婆，一方面是世界的终结者，另一方面又是最有创造力的宇宙舞者；毗湿奴（Viṣṇu），印度教三相神中仁慈的维持者，有一天却嗜血发狂，只有湿婆的分身才能阻止他毁灭一切。女神曾是永恒的赐予生命的母亲，为了重获创造与新生必不可少的能量，晚年却变成了嗜血的女巫。

当人们想要逐一弄清表面上看来互相矛盾、数量上近乎无穷的塑像时，会发现其中所表现的不仅有诸神“本身”，还有各种其他的神灵与妖魔、动物与植物，以及富有灵性的自然现象。立足于神话的印度神像也讲述着数千年中发生的社会文化事件。

十年前，当我第一次想到要将众多的印度神像汇集成一本书，就面临着多重阐释的可能性。那时，我还只是撰写单篇的杂志论文。淹没于神话与诸神的丛林，很难精确地绘制其全景图。

为了更沉着冷静地重新测量之前走过的道路，后退一步是必要的。我多次去印度次大陆考察，以神像与文献传统为必要依据，跟踪其思想发展的轨迹，成果便汇集成这本手册。如果说它还不够完善，则不仅是一个无法避免的缺憾，甚至也是有意为之，因为个人的探险与其他“引路人”的线索会让游客和艺术鉴赏者发现一些尚未被涉足的领地。

对丰富的印度教符号语言进行解码是我关注的焦点。我想更敏锐地观察内涵丰富的细节，从而更清楚地了解它们。这样，印度的神像就如同一个可以解开的谜题，同时也可以重新组合在一起。

这本书的整体结构，文本内的大量交叉引用，以及书末的神名索引，都是为了方便定位和查找。在阅读其他神话史或艺术史作品的时候，这本书或许可以用作补充参考。

有关印度语言词汇的拼写和读音

印度词汇经常会用到区别性记号,这与梵语中的拼写和读音有关。因此,梵语与方言词汇的拼写遵循新的印度神学文献中所使用的那种模式。总体看来,元音与辅音——下文列出的除外——的发音与德语一样。重音所在的音节往往不确定,取决于元音的长短($\bar{a}$ 还是 a ,如 *Himālaya*,重音在 $mā$ 上)。

元音 a, i, u 有长短之分。长元音在元音之上划一横杠,即 $\bar{a}, \bar{i}, \bar{u}$ 。元音 e 与 o 则总是发长音。

不带区别性记号的辅音发音如下:

c 如 *tsch*, *Candra* 发 *Tschandra* 音。

j 如 *dsch*, *Vajra* 发 *Vadschra* 音。

s 如 β , *Asura* 发 *Aßura* 音。

v 如 w , *Varuṇa* 发 *Waruṇa* 音。

y 如 j , *Yakṣa* 发 *Jakṣa* 音。

带区别性记号的辅音发音如下:

$\tilde{n}$ (颚音)如 nj 或法语中的 gn 。

$\dot{n}$ (喉音)如 ng (*Gang*)。

n 与 $\dot{n}$ (齿音与卷舌音):二者的差异很小,发 n 音时舌尖轻触牙齿,发 $\dot{n}$ 音时舌尖轻触上腭。

m (鼻音),当出现在啞音、半元音或 h 前时,发音如 nj 或法语中的 gn 。

h 如 h ,只是比送气音稍弱。

$\acute{s}$ 如 *sch*, *śiva* 发 *Schiwa* 音。

$\acute{s}$ 如 s 。

$\dot{r}$ 如 r ,但须卷舌。

$\dot{d}$ 与 $\dot{t}$ 如 d 与 t ,但舌尖须触上腭。

h 往往与其他辅音一起出现,如 $bh, ch, dh, gh, kh, ph, th$ 。在德国人听来,它与前面的辅音一起构成了一个音。

目 录

译序 / 001

前言 / 001

有关印度语言词汇的拼写和读音 / 004

绪论 / 001

印度教神像 / 001

印度文化与宗教史 / 002

作为宗教体系的印度教 / 006

圣典 / 011

印度教徒的宗教生活 / 014

概述 / 017

第一章 印度教中神性观念的图像学转化 / 019

1.1 神秘的图表(Yantra,幻方)、语言公式(Mantra,咒语)与象征性的祭祀 / 021

1.2 比例理论 / 024

1.3 神像的种类 / 027

第二章 印度教的万神庙 / 028

2.1 三相神,创造、维持、毁灭的三位一体(Dreiheit) / 029

- 2.1.1 诃利(Hari)—诃罗(Hara)—祖父(Pitāmaha) / 030
- 2.1.2 单足相(Ekapāda-Mūrti) / 031
- 2.1.3 诃利—诃罗相,湿婆与毗湿奴的合体 / 031
- 2.2 创造者梵天 / 031
 - 2.2.1 梵天形象的变体 / 033
 - 2.2.2 梵天的不同层面 / 034
 - 2.2.2.1 创造之主(生主)与创造万物者(毗首羯磨) / 034
 - 2.2.2.2 作为诸神之父的梵天(祖父) / 034
 - 2.2.2.3 世界的保护者(Lokapāla-Brahmā,护世者—梵天) / 035
- 2.3 持世者毗湿奴 / 035
 - 2.3.1 毗湿奴的各种形象 / 037
 - 2.3.1.1 新时代之初的毗湿奴(那罗延) / 038
 - 2.3.1.2 坐在蛇身上的毗湿奴(Ādimūrti,原始相) / 039
 - 2.3.1.3 与妻子吉祥天女相伴的毗湿奴(吉祥天女—那罗延) / 039
 - 2.3.1.4 天界之主(Vaikuṇṭhanātha,毗恭吒之主) / 041
 - 2.3.1.5 善意的、满足愿望的国王(Varadarāja,与愿之王) / 041
 - 2.3.1.6 迦摩(Kāma),爱神 / 041
 - 2.3.1.7 女性形象的毗湿奴(Mohinī,摩希尼) / 042
 - 2.3.1.8 马头毗湿奴(Hayagrīva,诃耶揭哩婆) / 042
 - 2.3.1.9 婆罗门达塔特雷耶(Dattātreyā),《坦陀罗》的创造者 / 042
 - 2.3.2 毗湿奴的十个化身与四个时代 / 043
 - 2.3.3 鱼化身(Matsyāvatāra) / 045
 - 2.3.4 乌龟化身(Kūrmāvatāra) / 046
 - 2.3.5 野猪化身(Varāhāvatāra) / 046
 - 2.3.5.1 大地野猪(Bhūvarāha) / 048
 - 2.3.5.2 祭祀野猪或毁灭野猪(Yajñavarāha 或 Pralayavarāha) / 048
 - 2.3.6 人狮化身(Narasimhāvatāra) / 049

- 2.3.6.1 山生人狮(Girija-Narasimha) / 049
- 2.3.6.2 柱中人狮(Sthauṇa-Narasimha) / 050
- 2.3.6.3 骑乘人狮(Yānaka-Narasimha) / 051
- 2.3.7 侏儒化身(Vāmanāvatāra) / 051
 - 2.3.7.1 侏儒 / 052
 - 2.3.7.2 三步者 / 052
- 2.3.8 持斧罗摩(Paraśu-Rāmāvatāra) / 052
- 2.3.9 英雄罗摩 / 053
 - 2.3.9.1 罗摩的妻子悉多 / 056
- 2.3.10 黑天(Kṛṣṇa) / 057
 - 2.3.10.1 作为吹笛牧人(Veṇugopāla)的黑天 / 060
 - 2.3.10.2 作为儿童的黑天(Bāla-Kṛṣṇa) / 060
- 2.3.11 佛陀,毗湿奴的第九个化身 / 061
- 2.3.12 白马化身(伽尔基) / 061
- 2.4 形象多变的湿婆,毁灭者 / 062
 - 2.4.1 表现友善(Saumya)一面的形象 / 066
 - 2.4.1.1 独自月冠相(Kevala-Candraśekhara-Mūrti) / 066
 - 2.4.1.2 乌玛随侍相(Umā-Sahita-Mūrti) / 066
 - 2.4.1.3 拥抱相(Āliṅgana-Mūrti) / 067
 - 2.4.1.4 乌玛一大自在天相(Umā-Maheśvara-Mūrti) / 068
 - 2.4.1.5 携乌玛室建陀相(Somāskanda-Mūrti) / 068
 - 2.4.2 表现凶恶(Ugra)一面的形象 / 068
 - 2.4.2.1 恐怖相(Aghora-Mūrti) / 069
 - 2.4.2.2 巴图卡—伐罗婆(Baṭuka-Bhairava,年轻的毁灭者) / 070
 - 2.4.2.3 骷髅相(Kaṅkāla-Mūrti) / 070
 - 2.4.2.4 死神(Mahākāla,摩诃迦罗) / 071
 - 2.4.3 作为大苦行者的湿婆(Dakṣiṇā-Mūrti,南方相) / 071
 - 2.4.3.1 作为经师的湿婆(Vyākhyāna-Mūrti,经师相) / 072
 - 2.4.3.2 作为音乐大师的湿婆(Viṇādhara-Mūrti,持七弦琴相) / 072

- 2.4.3.3 作为瑜伽之主的湿婆 (Yoga-Dakṣiṇā-Mūrti, 瑜伽南方相) / 072
- 2.4.4 舞蹈之王 / 073
 - 2.4.4.1 舞王 (Naṭarāja) / 073
 - 2.4.4.2 罗拉特提罗克 (Lalāṭatilakam, 前额吉祥痣) / 074
 - 2.4.4.3 其他的舞姿 / 074
- 2.4.5 湿婆作为最伟大的神 / 075
 - 2.4.5.1 永恒湿婆 (Sadāśiva) / 075
- 2.4.6 雌雄同体的湿婆 (Ardhanārīśvara, 半女大自在天) / 076
- 2.4.7 湿婆的故事像 / 077
 - 2.4.7.1 慈爱的湿婆 (Caṇḍeśānugraha-Mūrti, 施恩旌德阇相) / 077
 - 2.4.7.2 湿婆作为魔王罗波那的惩戒者 (Rāvaṇānugraha-Mūrti, 施恩罗波那相) / 077
 - 2.4.7.3 湿婆向毗湿奴赠送礼物 (Viṣṇugraha-Mūrti, 施恩毗湿奴相) / 079
 - 2.4.7.4 湿婆作为杰出的猎人 (Kirātārjuna-Mūrti, 猎人阿周那相) / 079
 - 2.4.7.5 湿婆与波哩婆提成婚 (Kalyāṇasundara-Mūrti, 美男子相) / 079
 - 2.4.7.6 湿婆以头发承受恒河 (Gaṅgādhara-Mūrti, 持恒河相) / 080
 - 2.4.7.7 湿婆作为三城毁灭者 (Tripurāntaka-Mūrti, 三城毁灭者相) / 081
 - 2.4.7.8 湿婆杀死象魔 (Gajāśura-Mūrti, 杀象魔相) / 082
 - 2.4.7.9 湿婆惩戒死神 (Kālārī-Mūrti, 死神之敌相) / 082
 - 2.4.7.10 湿婆驯服爱神 (Kāmāntaka-Mūrti, 杀爱神相) / 083
 - 2.4.7.11 湿婆砍掉梵天的脑袋 (Brahmaśiras-Chedaka-Mūrti, 斫梵天头相) / 084
 - 2.4.7.12 湿婆作为杀恶魔案达迦者 (Andhakāśura-Mūrti, 杀阿修罗案达迦相) / 084

- 2.4.7.13 杀死恶魔阇兰陀罗 (Jalandharavadha-Mūrti, 杀阇兰陀罗相) / 085
- 2.4.8 熊熊燃烧的光柱形象 (Lingodbhava-Mūrti, 林迦升起相) / 085
 - 2.4.8.1 林迦上的形象 / 086
- 2.4.9 湿婆的分身 / 086
 - 2.4.9.1 伐罗婆 (Bhairava), 毁灭者 / 087
 - 2.4.9.2 毗罗跋陀罗 (Vīrabhadra), 胜利者 / 087
 - 2.4.9.3 沙罗跋之主相 (Śarabheśa-Mūrti) / 088
- 2.4.10 湿婆的儿子们 / 088
- 2.5 女神 (Devī) / 088
 - 2.5.1 作为最高原则的女神 / 090
 - 2.5.1.1 世界之母 / 090
 - 2.5.1.2 乌玛 / 091
 - 2.5.2 赐予生命、制造疾病的母亲 / 091
 - 2.5.2.1 大地女神普利提毗 / 091
 - 2.5.2.2 瘟疫女神悉达拉 / 092
 - 2.5.2.3 七母或八母 (Saptamātara 或 Aṣṭamātara) / 093
 - 2.5.3 萨克提——诸神的能量 / 094
 - 2.5.4 波哩婆提, 山神之女 / 095
 - 2.5.4.1 女神友善的形象 / 095
 - 2.5.4.2 高乌利, 白色的 / 096
 - 2.5.4.3 安那布尔纳 (Annapūrṇā), 哺育者 / 096
 - 2.5.5 杜尔迦, 难以接近的 / 096
 - 2.5.5.1 三城之主 (Tripurā-Sundarī, 三城美女) / 097
 - 2.5.5.2 牛魔的征服者 (Mahiṣāsura-mardinī, 杀摩醯舍者) / 098
 - 2.5.6 向女神恐怖的一面转化 / 099
 - 2.5.7 女神恐怖、残暴、毁灭性的一面 / 100
 - 2.5.8 黑色的迦梨女神 / 100
 - 2.5.8.1 湿婆的具有魔性的萨克提 / 102

- 2.5.8.2 残暴的吒猛达 / 102
- 2.5.9 摩诃吉祥天女(Mahālakṣmī) / 103
- 2.5.10 毗湿奴与梵天的妻子们 / 104
 - 2.5.10.1 娑罗室伐底(Sarasvatī),“流动的” / 104
 - 2.5.10.2 美丽、欢乐、富足的吉祥天女或室利女神(Śrī) / 105
- 2.6 迦纳什,智慧之神 / 106
 - 2.6.1 年轻的迦纳什 / 108
 - 2.6.2 作为世界之主的迦纳什(Bhuvaneśa-Gaṇapati,生物之主—群主) / 109
 - 2.6.3 迦纳什和妻子们(萨克提) / 109
 - 2.6.4 作为一切障碍征服者的迦纳什(Vighneśvara,障碍之主) / 109
 - 2.6.5 作为儿童的迦纳什(Bāla-Gaṇapati,儿童—群主) / 110
 - 2.6.6 跳舞的迦纳什(Nṛtta-Gaṇapati,舞者—群主) / 111
 - 2.6.7 五首迦纳什(Heramba 赫兰跋) / 111
- 2.7 室建陀(迦缇吉夜,Subrahmaṇya 妙梵),战神 / 111
 - 2.7.1 室建陀和妻子们 / 113
 - 2.7.2 作为消灭恶魔者的室建陀 / 113
 - 2.7.3 作为儿童的室建陀(Bālasvāmin 儿童之主, Bāla-Subrahmaṇya 儿童—妙梵) / 113
 - 2.7.4 对于婚礼的表现(跋利—美男子相) / 114
 - 2.7.5 作为学者的妙梵 / 114
- 2.8 印度教中的吠陀诸神 / 115
 - 2.8.1 太阳神苏里耶 / 117
 - 2.8.2 世界各方的守护者(Dikpāla) / 118
 - 2.8.2.1 神王因陀罗 / 120
 - 2.8.2.2 火神阿耆尼 / 121
 - 2.8.2.3 死神阎摩 / 122
 - 2.8.2.4 水神伐楼那 / 123
 - 2.8.2.5 灾祸之神泥洹底 / 124

- 2.8.2.6 风神伐由 / 125
- 2.8.2.7 财神俱比罗 / 125
- 2.8.2.8 迷醉与月神苏摩 / 126
- 2.8.2.9 伊舍 / 127
- 2.9 行星与恒星之神 / 127
 - 2.9.1 太阳 / 129
 - 2.9.2 月亮与月亮轨点 / 129
 - 2.9.3 卜陀,水星 / 130
 - 2.9.4 舒克罗(Śukra),金星 / 130
 - 2.9.5 毗诃跋提,木星 / 130
 - 2.9.6 跋乌玛(Bhauma),火星 / 130
 - 2.9.7 沙尼(Śani),土星 / 131
- 2.10 诸神的祖先(仙人) / 131
- 2.11 众魔 / 132
 - 2.11.1 天神之敌阿修罗 / 133
 - 2.11.2 人类之敌罗刹 / 134
- 2.12 超自然的生物 / 135
 - 2.12.1 天女(Apsaras) / 135
 - 2.12.2 伎乐天(乾达婆 Gandharva 与紧那罗 Kinnara) / 136
 - 2.12.3 宝藏的守护者(药叉) / 137
 - 2.12.4 次等神 / 138
 - 2.12.4.1 迦摩 / 138
 - 2.12.4.2 人格神 / 139
 - 2.12.4.3 守护神和守门者 / 141
- 2.13 印度教中的圣徒 / 142
 - 2.13.1 湿婆与毗湿奴的虔信派信徒(Bhakta) / 142
 - 2.13.2 弃世者(Saṃnyāsin) / 144

第三章 搅乳海与自然界的显现 / 146

- 3.1 印度教中的动物 / 150
 - 3.1.1 诸神的坐骑(Vāhana) / 151